

# Mode d'emploi

## Congélateur

|   |               |
|---|---------------|
| Sommaire                                      |               |
| 1. Informations relatives à la sécurité       | Pages 1 - 4   |
| 2. Présentation                               | Page 5        |
| 3. Changement de sens d'ouverture de la porte | Pages 6 - 7   |
| 4. Installation                               | Pages 8 - 9   |
| 5. Utilisation normale                        | Pages 10 - 12 |

## ▲ Informations relatives à la sécurité



Veillez lire ce mode d'emploi attentivement (y compris les conseils et les avertissements) avant l'installation et la première utilisation de votre appareil, afin de l'utiliser correctement en toute sécurité. Il faut s'assurer que toutes les personnes se servant de cet appareil connaissent bien son fonctionnement et les règles de sécurité à son sujet, pour éviter toute erreur et accident. Conservez ce mode d'emploi et veillez à ce qu'il reste avec l'appareil en cas de déplacement ou de vente, de façon à ce que toutes les personnes qui l'utilisent soient correctement informées sur son utilisation et les règles de sécurité le concernant.

Pour la sécurité des personnes et des biens, veuillez suivre les précautions de ce mode d'emploi : si elles ne sont pas respectées le fabricant n'est pas responsable des dommages éventuels.

### Protection des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien par des personnes manquant d'expérience et de connaissance, si elles sont encadrées ou reçoivent des consignes concernant l'utilisation de l'appareil et qu'elles comprennent les risques liés.
- Il faut surveiller les enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien courant ne peuvent être effectués par des enfants que s'ils ont au moins 8 ans et qu'ils sont encadrés.
- Tous les emballages doivent être tenus à distance des enfants, en raison du risque de suffocation.
- Si vous jetez cet appareil, débranchez-le, coupez le câble de raccordement (le plus près possible de l'appareil) et enlevez la porte pour éviter que des enfants s'électrocutent ou s'enferment dans l'appareil en jouant.
- Si cet appareil équipé de joints de porte magnétiques remplace un modèle plus ancien muni d'une fermeture à ressort (loquet), veillez à rendre cette fermeture à ressort inutilisable avant de jeter l'ancien appareil, afin qu'il ne devienne un risque mortel pour un enfant.

### Sécurité générale

**▲ AVERTISSEMENT !** N'obstruez pas les ouvertures destinées à l'aération du logement de l'appareil ou de la structure dans laquelle il est encastré.

**▲ AVERTISSEMENT !** N'employez pas de moyens mécaniques ou autres pour accélérer le dégivrage, à l'exception de ceux qui sont recommandés par le fabricant.

**▲ AVERTISSEMENT !** N'abîmez pas le circuit frigorifique.

## ▲ Informations relatives à la sécurité

**▲ AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'autres appareils électriques (comme des sorbetières) à l'intérieur des appareils de réfrigération, sauf si le fabricant autorise cet usage.

- N'entreposez pas de substances explosives comme des bombes aérosols ayant un fluide propulseur inflammable.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient le fluide réfrigérant isobutane (R600a), un gaz naturel très respectueux de l'environnement, mais qui est toutefois inflammable.
- Assurez-vous que pendant le transport et l'installation de l'appareil, aucun des composants du circuit frigorifique ne soit endommagés :
  - évitez les flammes et autres sources de feu
  - ventilez soigneusement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Toute modification de ce produit ou de ses spécifications est dangereuse. Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela peut entraîner un court-circuit, un incendie ou une électrocution.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans la maison, et pour des usages similaires tels que :
  - cuisine réservée au personnel dans les magasins, les bureaux ou d'autres environnements de travail
  - dans les maisons de campagne, et par la clientèle des hôtels, motels et d'autres types d'environnement résidentiel
  - les chambres d'hôtes
  - restauration et autres usages semblables n'étant pas destinés à la vente au détail.

**▲ AVERTISSEMENT !** Tous les composants électriques (prise, cordon d'alimentation, compresseur, etc) doivent être remplacés par un agent de maintenance certifié ou du personnel de maintenance qualifié.

- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé.
- Assurez-vous que la prise de courant ne soit pas écrasée ou abîmée par le dos de l'appareil. Une prise écrasée ou endommagée peut chauffer et provoquer un incendie.
- Faites en sorte de pouvoir accéder à la prise de courant de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble électrique.
- Si la prise murale n'est pas bien fixée, ne branchez pas l'appareil. Vous risquez une électrocution ou un incendie.
- Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil sans la lampe.
- Cet appareil est lourd. Faites attention en le déplaçant.
- Ne déplacez rien et ne touchez à rien dans le compartiment congélateur si vos mains sont humides, car cela pourrait causer des écorchures ou des brûlures cutanées.
- Évitez l'exposition prolongée de l'appareil à la lumière directe du soleil.

### Utilisation normale

- Ne posez rien de chaud sur les éléments en matière plastique de l'appareil.
- Ne posez pas de produits alimentaires directement contre la paroi du fond.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés une fois qu'ils ont été décongelés<sup>1</sup>.
- Conservez les aliments congelés suivant les instructions de leur fabricant<sup>1</sup>.
- Les recommandations du fabricant de l'appareil doivent être strictement suivies. Consultez les instructions relatives au rangement et à la conservation des aliments.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, le récipient qui les contient risque d'exploser en raison de la pression et d'endommager l'appareil<sup>1</sup>.
- Les aliments glacés peuvent entraîner des brûlures dues au gel si elles sont consommées immédiatement en les sortant de l'appareil.

### Nettoyage et entretien

- Avant de le nettoyer, éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets en métal.
- N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants pour dégivrer l'appareil. Employez une raclette en plastique<sup>1</sup>.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le réfrigérateur. Si cet orifice est bouché, l'eau s'accumulera en bas de l'appareil.

### Installation

**Important !** Pour les branchements électriques, suivre attentivement les instructions fournies dans les paragraphes à ce sujet.

- Déballez l'appareil et contrôlez qu'il ne soit pas abîmé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tous les problèmes éventuels là où vous l'avez acheté. Dans ce cas conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil afin que le fluide s'écoule à nouveau dans le compresseur.
- L'air doit circuler convenablement autour de l'appareil, sinon il risque de s'échauffer. Pour avoir une ventilation suffisante, suivez les instructions d'installation à ce sujet.
- Chaque fois que c'est possible, les cales d'espacement de l'appareil doivent être contre le mur pour éviter d'être en contact avec des éléments chauds (compresseur, condenseur), afin d'empêcher de possibles brûlures.
- L'appareil ne doit pas être situé à proximité des radiateurs ou de la cuisinière.
- Assurez-vous que la prise de courant soit accessible après l'installation de l'appareil.

1. Si l'appareil possède un compartiment congélateur.

2. Si l'appareil possède un compartiment pour aliments frais.

## ▲ Informations relatives à la sécurité



### Maintenance

- Toute intervention de maintenance de l'appareil en rapport avec l'électricité doit être effectuée par un électricien qualifié ou par une personne compétente.
- Le dépannage de cet appareil doit être réalisé par un Service de Maintenance agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

### Économies d'énergie

- Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- N'entassez pas les aliments les uns sur les autres, ce qui empêche l'air de circuler.
- Veillez à ce que les aliments ne soient pas en contact avec le fond de l'appareil.
- En cas de coupure de courant, n'ouvrez pas l'appareil.
- N'ouvrez pas l'appareil trop souvent.
- Ne laissez pas l'appareil ouvert longtemps.
- Ne réglez pas le thermostat sur des températures trop froides.
- Certains accessoires, comme les tiroirs, peuvent être enlevés pour disposer d'un plus grand volume de rangement et consommer moins d'énergie.

### Protection de l'environnement



Cet appareil ne renferme pas de gaz pouvant porter atteinte à la couche d'ozone, aussi bien dans son circuit frigorifique que dans ses matériaux isolants. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets urbains et les gravats. La mousse isolante contient des gaz inflammables : l'appareil doit être détruit en respectant la réglementation à ce sujet (renseignez-vous auprès de votre collectivité locale). N'abîmez pas le système de refroidissement, en particulier l'échangeur de chaleur. Les matériaux de cet appareil marqués du symbole  sont recyclables.

Le symbole  sur l'appareil ou sur son emballage indique que cet appareil ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit au contraire être apporté au point de collecte approprié pour que ses éléments électriques et électroniques soient recyclés. En veillant à faire éliminer correctement cet appareil, vous éviterez les conséquences nuisibles pour l'environnement et pour la santé qui pourraient résulter de son élimination incorrecte. Pour obtenir plus de renseignements sur le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre collectivité locale, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté cet appareil.

### Matériaux d'emballage

Les matériaux avec le symbole  sont recyclables. Jetez l'emballage dans le container de collecte approprié en vue de son recyclage.

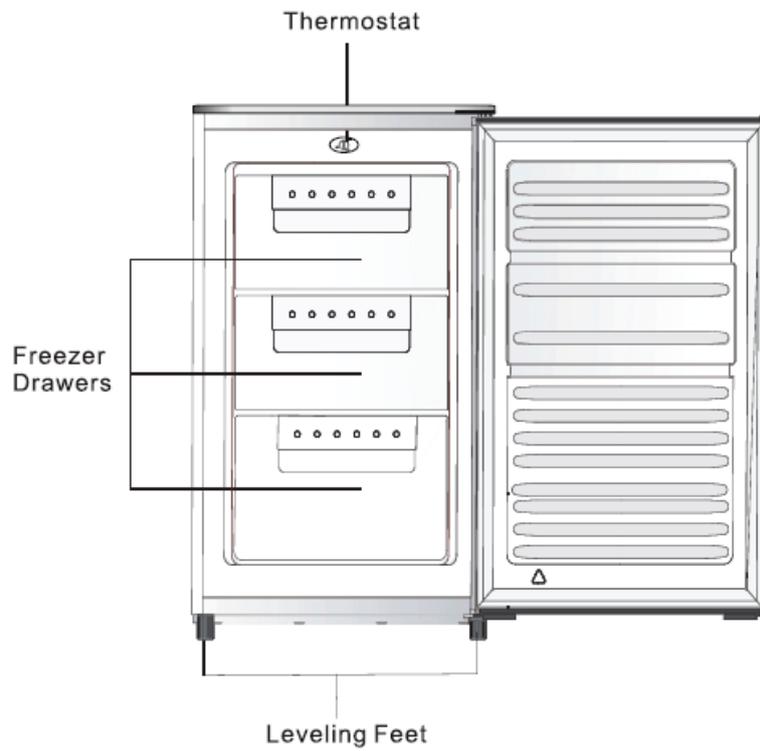
### Élimination de l'appareil

1. Débranchez l'appareil.
2. Coupez le câble électrique et jetez-le.

## Présentation

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Thermostat      | Thermostat       |
| Freezer Drawers | Bacs congélateur |
| Leveling Feet   | Pieds réglables  |

Note : la représentation ci-dessus n'est donnée qu'à titre d'exemple.



## Changement de sens d'ouverture de la porte

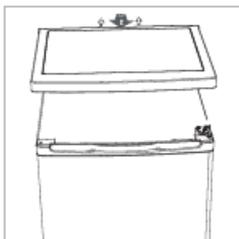
**Outils à employer :** tournevis cruciforme, tournevis plat, clé 6 pans.

- Vérifiez que l'appareil soit vide et débranché.
- Pour sortir la porte, il faut pencher l'appareil en arrière. Vous devez appuyer l'appareil sur quelque chose de solide, de façon à ce qu'il ne bascule pas pendant que vous changez le sens d'ouverture de la porte.
- Il faut mettre de côté toutes les pièces enlevées pour pouvoir réinstaller la porte.
- Ne couchez pas l'appareil : cela peut endommager le système de réfrigération.
- Il est préférable que 2 personnes tiennent l'appareil pendant le montage.

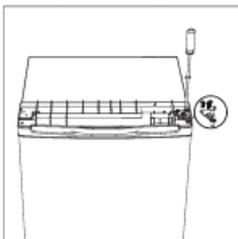
1. Dévissez et ôtez les deux vis à l'arrière du capot supérieur.



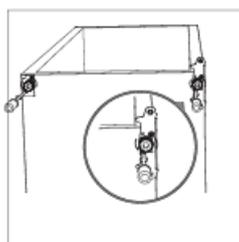
2. Enlevez le capot supérieur et mettez-le de côté.



3. Dévissez la charnière supérieure, puis ôtez la porte et posez-la sur des chiffons afin d'éviter les éraflures.



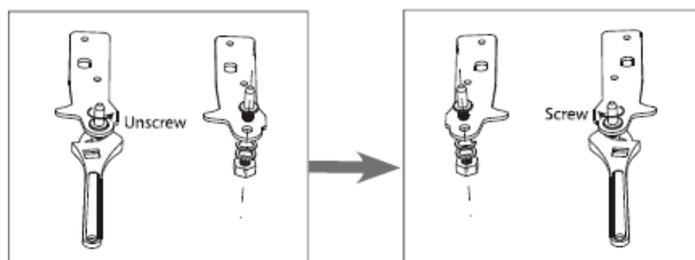
4. Dévissez la charnière inférieure. Puis ôtez les pieds réglables des deux côtés.



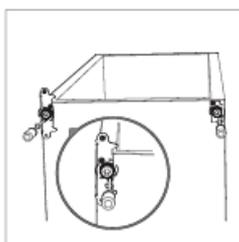
## Changement de sens d'ouverture de la porte

5. Dévissez et ôtez l'axe de la charnière inférieure, tournez le support de charnière et replacez-le.

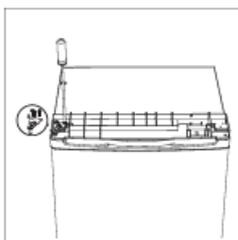
|         |          |
|---------|----------|
| Unscrew | Dévisser |
| Screw   | Visser   |



6. Fixez à nouveau le support de l'axe de la charnière inférieure. Remplacez les deux pieds ajustables.



7. Remplacez la porte. Vérifiez que la porte soit bien alignée horizontalement et verticalement, de sorte que les joints d'étanchéité soient bien en contact sur toute la surface, puis serrez pour finir la charnière supérieure.

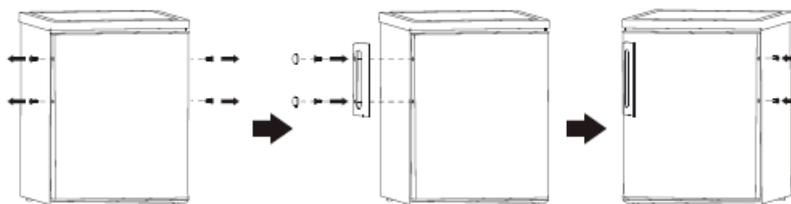


8. Posez le capot supérieur et fixez-le à l'aide des deux vis à l'arrière.



## Installation

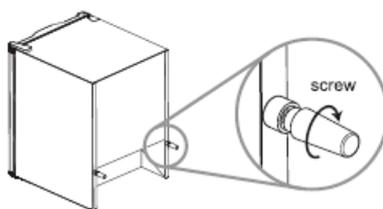
### Posez la poignée de porte



### Cales d'espacement

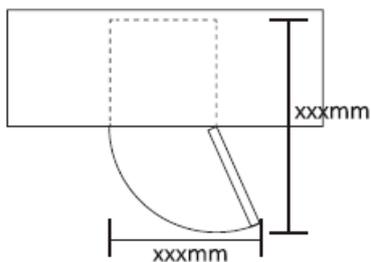
Vissez les cales d'espacement à l'arrière de l'appareil.

|       |        |
|-------|--------|
| Screw | Visser |
|-------|--------|



### Espace requis

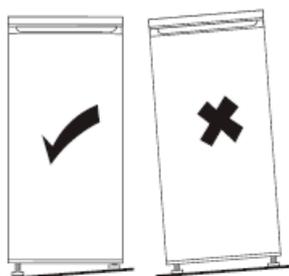
- Laissez suffisamment de place pour pouvoir ouvrir la porte.
- Laissez un espace d'au moins 50 mm des deux côtés.



### Mise de niveau

Pour le mettre de niveau, réglez les deux pieds réglables à l'avant de l'appareil.

Si l'appareil n'est pas de niveau, les portes et le joint magnétique ne seront pas bien alignés.



## Installation

### Positionnement

Installez cet appareil dans un lieu où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur sa plaque signalétique :

| Classe climatique | Température ambiante |
|-------------------|----------------------|
| SN                | + 10 °C à + 32 °C    |
| N                 | + 16 °C à + 32 °C    |
| ST                | + 16 °C à + 38 °C    |
| T                 | + 16 °C à + 43 °C    |

### Situation

L'appareil doit être installé bien à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc. Veillez à ce que l'air puisse circuler librement à l'arrière de l'appareil. Si l'appareil est placé sous un élément de mur en surplomb, il doit y avoir une distance minimale entre le sommet de l'appareil et le surplomb d'au moins 100 mm pour un fonctionnement optimal. Il est toutefois préférable de ne pas placer l'appareil sous un élément en surplomb. Les pieds réglables au bas de l'appareil permettent de le mettre de niveau.

**▲ Avertissement !** Il faut pouvoir débrancher l'appareil : la prise de courant doit donc être aisément accessible après l'installation.

### Branchement

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur sa plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique. L'appareil doit être mis à la terre. La prise du câble d'alimentation électrique fourni le prévoit. Si votre prise murale ne comporte pas de prise de terre, reliez l'appareil à une prise de terre séparée conformément à la réglementation en vigueur, en consultant un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité si ces précautions ne sont pas respectées.  
Cet appareil est conforme aux Directives CEE.

## Utilisation normale

### Première utilisation

#### Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes à l'eau tiède et au savon neutre afin de faire disparaître l'odeur du neuf, puis séchez minutieusement.

**▲ Important !** N'utilisez pas de détergents ou de poudres à récurer, qui pourraient abîmer le revêtement.

#### Réglage de la température

- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par un thermostat. Il possède 3 réglages : **MIN**, **NORMAL** et **MAX**. **MIN** est le réglage le moins froid et **MAX** le plus froid.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il fait particulièrement chaud ou si vous ouvrez la porte trop souvent



## Utilisation normale

### Congélation d'aliments frais

1. Le compartiment congélateur permet de congeler des aliments frais et de conserver longtemps des aliments congelés et surgelés.
2. Placez les aliments à congeler dans le compartiment du bas.
3. La plaque signalétique précise la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures.
4. La congélation dure 24 heures : n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler pendant ce temps.

### Conservations d'aliments congelés

Avant de mettre le produit à congeler dans le compartiment, faites fonctionner l'appareil pendant au moins 2 heures sur le réglage le plus froid si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou après qu'il ait été éteint.

**▲ Important !** En cas de décongélation accidentelle (si par exemple le courant a été coupé pendant plus longtemps que la durée indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques à la rubrique « durée de montée en température »), les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuisinés sans délai (et congelés après cuisson).

### Décongélation

Avant utilisation, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment congélateur ou à température ambiante, selon le temps que vous pouvez consacrer à cette opération. Les blocs d'aliments congelés de petite taille peuvent même être cuisinés tels quels, à leur sortie du congélateur. Leur cuisson sera plus longue dans ce cas.

### Glaçons

Cet appareil peut être équipé de bacs à glace pour produire des glaçons.

### Conseils pratiques

#### Conseils pour la congélation

Pour vous permettre de réussir la congélation, voici quelques conseils importants :

- la plaque signalétique indique la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures
- la congélation dure 24 heures ; il ne faut pas ajouter d'autres aliments à congeler pendant ce temps

## Utilisation normale

- ne congelez que des aliments en parfait état, frais et nettoyés méticuleusement
- préparez des petites portions, afin de les congeler rapidement et complètement, et de pouvoir ensuite ne décongeler que la quantité nécessaire
- enveloppez les aliments dans du papier aluminium ou du plastique, et veillez à les emballer hermétiquement
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, entrer en contact avec des aliments déjà congelés, afin que la température de ces derniers ne remonte pas
- les aliments sans matière grasse se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- s'ils sont consommés immédiatement après avoir été sortis du compartiment congélateur, les glaçons peuvent provoquer des engelures
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation de chaque portion pour vous permettre de suivre la durée de conservation.

## Conseils pour la conservation des aliments congelés

Afin d'utiliser au mieux cet appareil, veuillez :

- vérifier que les aliments congelés vendus dans le commerce ont été conservés dans de bonnes conditions par le détaillant
- veiller à ce que les aliments congelés soient transportés le plus rapidement possible du magasin à votre congélateur
- ne pas ouvrir la porte fréquemment ou la laisser ouverte plus longtemps que ce qui est absolument indispensable.
- Une fois décongelés, les aliments se dégradent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- Ne dépassez pas la date de conservation indiquée par le fabricant.

## Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil (y compris les accessoires internes) doit être nettoyés régulièrement.

**▲ Attention !** L'appareil doit être débranché pendant le nettoyage. Risque d'électrocution ! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez-le, ou coupez le courant au disjoncteur. Ne nettoyez jamais l'appareil au jet de vapeur. De l'humidité peut s'accumuler sur les composants électriques. Risque d'électrocution ! Les éléments en matière plastique peuvent être endommagés par de la vapeur brûlante. L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.

**▲ Important !** Les huiles essentielles et les solvants organiques (comme par exemple le jus de citron, le suc provenant du zeste d'orange, l'acide butyrique, les nettoyants contenant de l'acide acétique) peuvent attaquer les éléments en matière plastique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec l'appareil.
- N'utilisez pas de poudres à récurer.
- Sortez les aliments de l'appareil. Conservez-les bien couverts dans un endroit frais.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le, ou coupez le courant au disjoncteur.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires internes avec un chiffon et de l'eau tiède. Puis rincez à l'eau claire et séchez avec un chiffon.
- La poussière qui s'accumule au niveau du condenseur augmente la consommation d'énergie. Pour cette raison, nettoyez chaque année le condenseur au dos de l'appareil avec une brosse souple ou un aspirateur<sup>1</sup>.
- Une fois qu'il est complètement sec, remettez l'appareil en service.

1. Si le condenseur se situe au dos de l'appareil.

## Utilisation normale

### Dégivrage du congélateur

Le compartiment congélateur se couvrira progressivement de givre. Il faut l'enlever. N'utilisez jamais d'outils en métal pointus ou tranchants pour dégivrer l'évaporateur, vous pourriez l'endommager.

Lorsque la couche de givre devient très épaisse sur la paroi intérieure, un dégivrage complet doit être effectué comme suit :

- débranchez l'appareil
- sortez tous les aliments, enveloppez-les dans plusieurs couches de papier journal et conservez-les dans un endroit frais
- maintenez la porte ouverte, et placez une cuvette en bas de l'appareil pour recueillir l'eau issue du dégivrage
- une fois le dégivrage terminé, séchez minutieusement l'intérieur
- rebranchez l'appareil pour le remettre en fonctionnement.